

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
**1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016**

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet HANDHELD CABLE & ANTENNA ANALYZER	
Solicitation No. - N° de l'invitation W355B-141439/A	Date 2014-01-15
Client Reference No. - N° de référence du client W355B-14-1439	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-321-9188	
File No. - N° de dossier HAL-3-71171 (321)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-02-25	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gillis, Floyd	Buyer Id - Id de l'acheteur hal321
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5566 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 7 HD WAREHOUSE, HMCS DOCKYARD HFX BLDG D200 DR 1 TO 13 HALIFAX NOVA SCOTIA B3K5X5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Énoncé des besoins
3. Comptes rendus

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements - en période de soumissions
4. Lois applicables

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection
3. Exigences relatives à la sécurité

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat
2. Attestations supplémentaires exigées avec la soumission

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Énoncé des besoins
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée du contrat
5. Responsables
6. Paiement
7. Attestations
8. Lois applicables
9. Ordre de priorités des documents
10. Contrat de défense
11. État du matériel
12. État d'un item du Guide des CCUA

Liste des annexes

Annexe A	Énoncé des besoins
Annexe B	Base de paiement

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité

Cette demande de soumissions ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

Le Fonds pour la flotte Maintenance (FMF), Cape Scott, BFC Halifax, HMC Dockyard, Halifax, Nouvelle-Écosse a besoin de ce qui suit:

Achat Description: poche câble et analyseur d'antenne (Quantité 1) complet avec des options comme ci-dessous:

Description d'achat : 1 analyseur à main d'antennes et de câbles doté des options ci-dessous.

1. Affaiblissement de câble à 2 ports (module de source, détecteur, moniteur d'alimentation, adaptateur DIN à D sub et extension de fréquence kilométrique de 2 MHz)
2. Batterie NiMH rechargeable supplémentaire
3. Chargeur de batteries avec alimentation universelle
4. Circuit ouvert/court-circuit, CC à 18 GHz et N(m)
5. 2 terminaisons de précision, CC à 18 GHz, 40 dB et N(m)
6. Circuit ouvert/court-circuit, CC à 18 GHz et N(f)
7. Terminaison de précision, CC à 18 GHz, 20 dB et N(f)
8. Câble blindé de prolongement de port d'essai, 1,5 m, CC à 18 GHz et 50 ?
9. Adaptateur de précision, CC à 18 GHz, 50 ? et N(f) N(f)
10. Adaptateur de précision, CC à 18 GHz, 50 ? et N(m) N(m)
11. Guide d'ondes WR90 avec trousse d'étalonnage et d'adaptateurs
12. Guide d'ondes WR112 avec trousse d'étalonnage et d'adaptateurs
13. Mallette de transport à parois rigides
14. Court-circuit décalé de 1/8, É.-U., de 7,05 à 10,00 GHz
15. Court-circuit décalé de 3/8, É.-U., de 7,05 à 10,00 GHz
16. Court-circuit décalé de 1/8, É.-U., de 8,20 à 12,40 GHz
17. court-circuit décalé de 3/8, É.-U., de 8,20 à 12,40 GHz
18. Charge de précision de 7,05 à 10,00 GHz
19. Charge de précision de 8,20 à 12,40 Ghz

3. Comptes rendus

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demandes de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15

jours ouvrables, suivant la réception de l'avis les informant des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisee-s-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document **2003 (2013-06-01), Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels**, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe **5.4 du document 2003**, Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : quatre-vingt-dix (90) jours

2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la **page 1 de la demande de soumissions**. Les offres présentées à ce bureau par courriel **ne seront pas acceptées**.

3. Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins **cinq (5) jours** civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires doivent citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question. Ils doivent prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec précision. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des

réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

4. Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en **Nouvelle-Écosse**, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

- Section I : Soumission technique (deux (2) copies papier)**
- Section II : Soumission financière (une (1) copie papier)**
- Section III : Attestations (une (1) copie papier)**

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes, le libellé de la version papier l'emportera sur celui de la version électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission :

- (a) utiliser du papier de 8,5 po sur 11 po (216 mm sur 279 mm);
- (b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumission.

En **avril 2006**, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po sur 11 po (216 mm sur 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format bon pour l'environnement, soit une impression en noir et blanc plutôt qu'en couleur, une impression recto verso, des agrafes ou des trombones, plutôt qu'une reliure à anneaux plastiques, un classeur à attaches ou une reliure.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

1.1 Fluctuation du taux de change

C3011T (2010-01-11) Fluctuation du taux de change

1.2 État du matériel

L'entrepreneur doit fournir du matériel neuf, qui fait partie de la production courante et est fourni par le fabricant principal ou son agent accrédité. Le matériel doit être conforme à la dernière version du plan applicable, du devis et du numéro de pièce, selon le cas, qui était en vigueur à la date de clôture de la soumission.

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la **partie 5**.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- (a) Les soumissions seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- (b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

1.1 Évaluation technique

1.1.1 Critères techniques obligatoire

Description générale : Analyseur portatif d'antennes et de lignes de transmission hyperfréquence à large bande alimenté par batterie qui servira à vérifier, à dépanner et à réparer des câbles hyperfréquences et des systèmes de télécommunications. L'analyseur doit comporter un connecteur de port d'essai DTF (distance-to-fault) (distance jusqu'à la défaillance) K(f) intégré.

Spécifications minimales :

1.0 Fréquence :

1.1 Gamme :

1.1.1 De 25 à 20 000MHz

1.2 Exactitude :

1.2.1 Moins de 3 ppm à +25 °C

1.3 Résolution :

1.3.1 10 kHz (100 kHz pour DTF)

1.4 Puissance de sortie (du port de sortie RF) :

1.4.1 Inférieure à 0 dBm

2.0 Immunité aux signaux brouilleurs :

2.1 Dans le canal : +13 dBm

2.2 À la fréquence : -10 dBm

3.0 Vitesse de mesure :

3.1 Affaiblissement de réflexion, rapport d'onde stationnaire (ROS) et DTF :

3.1.1 Avec ondes entretenues (CW) : Inférieure ou égale à 2 s/balayage
pour 517 points de données

3.1.2 Sans CW : Inférieure ou égale à 4 s/balayage pour 517 points de données

3.2 Nombre de points de données : 130, 259 et 517

4.0 Affaiblissement de réflexion :

4.1 Portée : De 0,00 à 60,00 dB

4.2 Résolution : 0,01 dB

5.0 ROS :

5.1 Portée : De 1,00 à 65,53

5.2 Résolution : 0,01

6.0 Affaiblissement d'insertion dans un guide d'ondes coaxial (1 port)

6.1 Portée : De 0,00 à 30,00 dB

6.2 Résolution : 0,01 dB

7.0 Exactitude des mesures :

7.1	Moins de 5 GHz:	Inférieure ou égale à 42 dB
7.2	Moins de 15 GHz:	Inférieure ou égale à 36 dB
7.3	plus de 15 GHz:	Supérieure à 32 dB

8.0 DTF :

8.1 Portée verticale :

8.1.1 Affaiblissement de réflexion : De 0,00 à 60 dB

8.1.2 ROS : De 1,00 à 65,53

8.2 Portée horizontale : De 0 à (nombre de points de résolution horizontale

données -1) x

8.3 Résolution horizontale :

8.3.1 Câble coaxial (fenêtrage rectangulaire) :

$$(1,5 \times 10^8)(V_p)/rF$$

V_p = vitesse de propagation relative du câble

rF = fréquence d'arrêt – fréquence de

départ (Hz)

8.3.2 Guide d'ondes :

$$(1,5 \times 10^8)(r 1 - (F_c/F_1)^2) / rF$$

F_c = fréquence de coupure du guide d'ondes (Hz)F₁ = Fréquence de démarrage (Hz)

rF = fréquence d'arrêt – fréquence de départ (Hz)

9.0 Connecteur de port d'essai :

9.1 Connecteur : Précision K(f)

10.0 Affaiblissement de câble à 2 ports :

10.1 Module source de CW :

10.1.1 Gamme de fréquences : De 2 à 20 000 MHz

10.1.2 Exactitude de fréquence : inférieure ou égale à 3 ppm à +25 °C

10.1.3 Puissance maximale au port de sortie RF : +15 dBm ou moins

10.1.4 Ports: N(f), ±15 V c.c., puissance d'entrée d'au plus +20 dBm

10.2.2 Mesure de l'affaiblissement de câble à 2 ports :

10.2.1 Portée de détection : De -50 à +20 dBm , de 10 nW à 100 mW

10.2.2 Portée d'affichage : De -60 à +60 dB(m)

10.2.3 Résolution : 0,1 dB

10.2.4 Exactitude des mesures :

10.2.4.1 Affaiblissement de câble d'au plus 10 dB : ±0,85 dB ou moins

10.2.4.2 Affaiblissement de câble d'au plus 30 dB :
moins

±1,35 dB ou

11.0 Garantie :

Garantie d'un an, retour au fabricant et comprenant les pièces de rechange, ainsi que la main-d'œuvre.

12.0. Certification :

Le matériel doit être certifié par l'un des organismes de certification acceptables ci-dessous. La commande électrique doit porter l'étiquette de l'un de ces organismes pour être reconnue comme approuvée. Indiquer à quel organisme avoir recours

REMARQUE : Les étiquettes de tous les organismes ci-dessous (hormis la CSA et les ULC) doivent comprendre, en position huit heures, un petit « c » ou un numéro de norme canadienne afin d'indiquer que le produit a été certifié ou homologué en vertu de la norme canadienne pertinente.

- A. Association canadienne de normalisation (CSA);
- B. Entela (voir remarque)
- C. Intertek Testing Services (voir remarque)
- D. Laboratoires d'essai ETL (voir remarque)
- E. Warnock Hersey (WH) (voir remarque)
- F. Laboratoires des assureurs du Canada (ULC)
- G. Underwriters' Laboratories Inc. (UL) (voir remarque)
- H. MET Laboratories Inc. (MET) (voir remarque)
- I. TÜV Rheinland of North America (voir remarque)
- J. Quality Auditing Institute (QAI) (voir remarque)
- K. TÜV America Inc. (voir remarque)
- L. Approbations de la mutuelle des manufacturiers (voir remarque)
- M. Omni-Test Laboratories Inc. (voir remarque)
- N. Curtis-Straus LLC (voir remarque)
- O. L'équipement électrique non certifié par l'un des organismes susmentionnés ne sera jugé acceptable que s'il a été inspecté sur place et doté d'une étiquette de la CSA (avec documents de vérification), de Cantest Ltd., d'Entela, d'Intertek Testing Services, de MET Laboratories, de TÜV SÜD America Inc., des Laboratoires des assureurs du Canada, de l'Office de la sécurité des installations électriques ou de QPS Evaluation Services Inc., dans le cadre du programme d'inspection spéciale. Cette inspection doit avoir lieu avant la livraison du matériel.

1.2 Évaluation financière

Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, taxes applicables en sus, destination FAB, incluant les droits de douane et les taxes d'accises canadiens.

2. Méthode de sélection

Pour être jugée recevable, une soumission doit respecter toutes les exigences liées à l'appel d'offres. La soumission recevable avec **le prix évalué le plus bas** sera recommandée pour attribution d'un contrat.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et la documentation exigées pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par ce dernier. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou un entrepreneur en situation de manquement, s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre à cette demande, la soumission sera également déclarée non recevable, ou sera considéré comme un manquement au contrat.

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que les membres de son groupe et lui-même respectent les dispositions indiquées à la **section 01 Code de conduite et attestations – soumission, Instructions uniformisées 2003**. La documentation connexe exigée dans le présent document aidera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste qu'il, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la Liste d'admissibilité limitée soumissionner (http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) au Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web de Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) - Travail.

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la Liste d'admissibilité limitée à soumissionner au PCF au moment de l'attribution du contrat.

2. Attestations supplémentaires exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies **avec leur soumission**.

1. Toutes les soumissions doivent être accompagnées de dessins techniques détaillés ou d'images représentatives de toutes les composantes individuelles.

Spécifications minimales :

1.0 Fréquence :

1.1 Gamme :

1.1.1 De 25 à 20 000MHz

1.2 Exactitude :

1.2.1 Moins de 3 ppm à +25 °C

1.3 Résolution :

1.3.1 10 kHz (100 kHz pour DTF)

1.4 Puissance de sortie (du port de sortie RF) :

1.4.1 Inférieure à 0 dBm

2.0 Immunité aux signaux brouilleurs :

2.1 Dans le canal : +13 dBm

2.2 À la fréquence : -10 dBm

3.0 Vitesse de mesure :

3.1 Affaiblissement de réflexion, rapport d'onde stationnaire (ROS) et DTF :

3.1.1 Avec ondes entretenues (CW) : Inférieure ou égale à 2 s/balayage pour 517 points de données

3.1.2 Sans CW : Inférieure ou égale à 4 s/balayage pour 517 points de données

3.2 Nombre de points de données : 130, 259 et 517

4.0 Affaiblissement de réflexion :

4.1 Portée : De 0,00 à 60,00 dB

4.2 Résolution : 0,01 dB

5.0 ROS :

5.1 Portée : De 1,00 à 65,53

5.2 Résolution : 0,01

6.0 Affaiblissement d'insertion dans un guide d'ondes coaxial (1 port)

6.1 Portée : De 0,00 à 30,00 dB

6.2 Résolution : 0,01 dB

7.0 Exactitude des mesures :

7.1	Moins de 5 GHz:	Inférieure ou égale à 42 dB
7.2	Moins de 15 GHz:	Inférieure ou égale à 36 dB
7.3	plus de 15 GHz:	Supérieure à 32 dB

8.0 DTF :

8.1 Portée verticale :

8.1.1 Affaiblissement de réflexion : De 0,00 à 60 dB

8.1.2 ROS : De 1,00 à 65,53

8.2 Portée horizontale : De 0 à (nombre de points de données -1) x
résolution horizontale

8.3 Résolution horizontale :

8.3.1 Câble coaxial (fenêtrage rectangulaire) :

$$(1,5 \times 10^8)(V_p)/rF$$

V_p = vitesse de propagation relative du câble

rF = fréquence d'arrêt – fréquence de

départ (Hz)

8.3.2 Guide d'ondes :

$$(1,5 \times 10^8)(r \cdot 1 - (F_c/F_1)^2) / rF$$

F_c = fréquence de coupure du guide
d'ondes (Hz)

F_1 = Fréquence de démarrage (Hz)

rF = fréquence d'arrêt – fréquence de
départ (Hz)

9.0 Connecteur de port d'essai :

9.1 Connecteur : Précision K(f)

10.0 Affaiblissement de câble à 2 ports :

10.1 Module source de CW :

10.1.1 Gamme de fréquences : De 2 à 20 000 MHz

10.1.2 Exactitude de fréquence : inférieure ou égale
+25 °C à 3 ppm à

10.1.3 Puissance maximale au port de sortie RF : +15 dBm ou moins

10.1.4 Ports: N(f), ±15 V c.c., puissance d'entrée d'au plus +20 dBm

10.2.2 Mesure de l'affaiblissement de câble à 2 ports :

10.2.1 Portée de détection : De -50 à +20 dBm , de 10 nW à 100 mW

10.2.2 Portée d'affichage : De -60 à +60 dB(m)

10.2.3 Résolution : 0,1 dB

10.2.4 Exactitude des mesures :

10.2.4.1 Affaiblissement de câble d'au plus 10 dB :	±0,85 dB ou
moins	
10.2.4.2 Affaiblissement de câble d'au plus 30 dB :	±1,35 dB ou
moins	

11.0 Garantie :

Garantie d'un an, retour au fabricant et comprenant les pièces de rechange, ainsi que la main-d'œuvre.

12.0. Certification :

Le matériel doit être certifié par l'un des organismes de certification acceptables ci-dessous. La commande électrique doit porter l'étiquette de l'un de ces organismes pour être reconnue comme approuvée. Indiquer à quel organisme avoir recours

REMARQUE : Les étiquettes de tous les organismes ci-dessous (hormis la CSA et les ULC) doivent comprendre, en position huit heures, un petit « c » ou un numéro de norme canadienne afin d'indiquer que le produit a été certifié ou homologué en vertu de la norme canadienne pertinente.

- A. Association canadienne de normalisation (CSA);
- B. Entela (voir remarque)
- C. Intertek Testing Services (voir remarque)
- D. Laboratoires d'essai ETL (voir remarque)
- E. Warnock Hersey (WH) (voir remarque)
- F. Laboratoires des assureurs du Canada (ULC)
- G. Underwriters' Laboratories Inc. (UL) (voir remarque)
- H. MET Laboratories Inc. (MET) (voir remarque)
- I. TÜV Rheinland of North America (voir remarque)
- J. Quality Auditing Institute (QAI) (voir remarque)
- K. TÜV America Inc. (voir remarque)
- L. Approbations de la mutuelle des manufacturiers (voir remarque)
- M. Omni-Test Laboratories Inc. (voir remarque)
- N. Curtis-Straus LLC (voir remarque)
- O. L'équipement électrique non certifié par l'un des organismes susmentionnés ne sera jugé acceptable que s'il a été inspecté sur place et doté d'une étiquette de la CSA (avec documents de vérification), de Cantest Ltd., d'Entela, d'Intertek Testing Services, de MET Laboratories, de TÜV SÜD America Inc., des Laboratoires des assureurs du Canada, de l'Office de la sécurité des installations

électriques ou de QPS Evaluation Services Inc., dans le cadre du programme d'inspection spéciale. Cette inspection doit avoir lieu avant la livraison du matériel.

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

Le Fonds pour la flotte Maintenance (FMF), Cape Scott, BFC Halifax, HMC Dockyard, Halifax, Nouvelle-Écosse a besoin de ce qui suit:

Achat Description: poche câble et analyseur d'antenne (Quantité 1) complet avec des options comme ci-dessous:

Description d'achat : 1 analyseur à main d'antennes et de câbles doté des options ci-dessous.

1. Affaiblissement de câble à 2 ports (module de source, détecteur, moniteur d'alimentation, adaptateur DIN à D sub et extension de fréquence kilométrique de 2 MHz)
2. Batterie NiMH rechargeable supplémentaire
3. Chargeur de batteries avec alimentation universelle
4. Circuit ouvert/court-circuit, CC à 18 GHz et N(m)
5. 2 terminaisons de précision, CC à 18 GHz, 40 dB et N(m)
6. Circuit ouvert/court-circuit, CC à 18 GHz et N(f)
7. Terminaison de précision, CC à 18 GHz, 20 dB et N(f)
8. Câble blindé de prolongement de port d'essai, 1,5 m, CC à 18 GHz et 50 ?
9. Adaptateur de précision, CC à 18 GHz, 50 ? et N(f) N(f)
10. Adaptateur de précision, CC à 18 GHz, 50 ? et N(m) N(m)
11. Guide d'ondes WR90 avec trousse d'étalonnage et d'adaptateurs
12. Guide d'ondes WR112 avec trousse d'étalonnage et d'adaptateurs
13. Mallette de transport à parois rigides

-
14. Court-circuit décalé de 1/8, É.-U., de 7,05 à 10,00 GHz
 15. Court-circuit décalé de 3/8, É.-U., de 7,05 à 10,00 GHz
 16. Court-circuit décalé de 1/8, É.-U., de 8,20 à 12,40 GHz
 17. court-circuit décalé de 3/8, É.-U., de 8,20 à 12,40 GHz
 18. Charge de précision de 7,05 à 10,00 GHz
 19. Charge de précision de 8,20 à 12,40 GHz

tel qu'il est décrit à l'**ANNEXE A, Énoncé des besoins**.

3. **Clauses et conditions uniformisées**

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 **Conditions générales**

2010A (**2013-04-25**), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

4 **Durée du contrat**

4.1 **Date de livraison**

Tous les produits livrables doivent être reçus au plus tard le **31 Mars 2014**.

5. **Responsables**

5.1 **Autorité contractante**

Floyd Gillis

Agent d'approvisionnement

Direction des approvisionnements, Région de l'Atlantique

Téléphone : 902-496-5566

Télécopieur : 902-496-5016

Courriel : Floyd.Gillis@pwgsc-tpsgc.gc.ca

1713 Bedford Row, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3C9

Gouvernement du Canada

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des Instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour le contrat est : **(À PRÉCISER AU MOMENT DE L'ADJUDICATION DU CONTRAT)**

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements ne peuvent être effectués qu'au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.3 Représentant de l'entrepreneur

(SECTION REMPLIE PAR LE SOUMISSIONNAIRE)

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

N° de téléphone : _____

N° de télécopieur : _____

Courriel: _____

6. Paiement

6.1 Base de paiement

6.2 Limite de prix

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.3 Paiement unique

Le Canada paiera l'entrepreneur lorsque les travaux seront complétés et livrés conformément aux dispositions de paiement du contrat si:

a. une facture exacte et complète ainsi que tout autre document exigé par le contrat ont été soumis conformément aux instructions de facturation prévues au contrat;

b. tous ces documents ont été vérifiés par le Canada;

c. les travaux livrés ont été acceptés par le Canada.

7. Attestations

7.1 Conformité

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

8. Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en **Nouvelle-Écosse** et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

9. Ordre de priorités des documents

En cas d'incompatibilité entre les textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure par la suite sur ladite liste.

- a) Les articles de la convention;
- (b) **La clause 2010A (2013-04-25)**, Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- (c) **Annexe B - Base de paiement;**
- (d) **Annexe A - Énoncé des besoins;**
- (e) La soumission de l'entrepreneur datée du _____.

10. Contrat de défense

A9006C (2012-07-16) Contrat de défense

11. État du matériel

L'entrepreneur doit fournir du matériel neuf, qui fait partie de la production courante et est fourni par le fabricant principal ou son agent accrédité. Le matériel doit être conforme à la dernière version du plan applicable, du devis et du numéro de pièce, selon le cas, qui était en vigueur à la date de clôture de la soumission.

12. État d'un item du Guide des CUA

B1501C (2006-06-16) Appareillage électrique

ANNEXE A ÉTAT DES BESOINS

Le Fonds pour la flotte Maintenance (FMF), Cape Scott, BFC Halifax, HMC Dockyard, Halifax, Nouvelle-Écosse a besoin de ce qui suit:

Achat Description: poche câble et analyseur d'antenne (Quantité 1) complet avec des options comme ci-dessous:

Description d'achat : 1 analyseur à main d'antennes et de câbles doté des options ci-dessous.

1. Affaiblissement de câble à 2 ports (module de source, détecteur, moniteur d'alimentation, adaptateur DIN à D sub et extension de fréquence kilométrique de 2 MHz)
2. Batterie NiMH rechargeable supplémentaire
3. Chargeur de batteries avec alimentation universelle
4. Circuit ouvert/court-circuit, CC à 18 GHz et N(m)
5. 2 terminaisons de précision, CC à 18 GHz, 40 dB et N(m)
6. Circuit ouvert/court-circuit, CC à 18 GHz et N(f)
7. Terminaison de précision, CC à 18 GHz, 20 dB et N(f)
8. Câble blindé de prolongement de port d'essai, 1,5 m, CC à 18 GHz et 50 ?
9. Adaptateur de précision, CC à 18 GHz, 50 ? et N(f) N(f)
10. Adaptateur de précision, CC à 18 GHz, 50 ? et N(m) N(m)
11. Guide d'ondes WR90 avec trousse d'étalonnage et d'adaptateurs
12. Guide d'ondes WR112 avec trousse d'étalonnage et d'adaptateurs
13. Mallette de transport à parois rigides
14. Court-circuit décalé de 1/8, É.-U., de 7,05 à 10,00 GHz
15. Court-circuit décalé de 3/8, É.-U., de 7,05 à 10,00 GHz
16. Court-circuit décalé de 1/8, É.-U., de 8,20 à 12,40 GHz
17. court-circuit décalé de 3/8, É.-U., de 8,20 à 12,40 GHz
18. Charge de précision de 7,05 à 10,00 GHz
19. Charge de précision de 8,20 à 12,40 GHz

Description générale : Analyseur portatif d'antennes et de lignes de transmission hyperfréquence à large bande alimenté par batterie qui servira à vérifier, à dépanner et à réparer des câbles hyperfréquences et

des systèmes de télécommunications. L'analyseur doit comporter un connecteur de port d'essai DTF (distance-to-fault) (distance jusqu'à la défaillance) K(f) intégré.

Spécifications minimales :

1.0 Fréquence :

1.1 Gamme :

1.1.1 De 25 à 20 000MHz

1.2 Exactitude :

1.2.1 Moins de 3 ppm à +25 °C

1.3 Résolution :

1.3.1 10 kHz (100 kHz pour DTF)

1.4 Puissance de sortie (du port de sortie RF) :

1.4.1 Inférieure à 0 dBm

2.0 Immunité aux signaux brouilleurs :

2.1 Dans le canal : +13 dBm

2.2 À la fréquence : -10 dBm

3.0 Vitesse de mesure :

3.1 Affaiblissement de réflexion, rapport d'onde stationnaire (ROS) et DTF :

3.1.1 Avec ondes entretenues (CW) : Inférieure ou égale à 2 s/balayage
pour 517 points de données

3.1.2 Sans CW : Inférieure ou égale à 4 s/balayage pour 517 points de données

3.2 Nombre de points de données : 130, 259 et 517

4.0 Affaiblissement de réflexion :

4.1 Portée : De 0,00 à 60,00 dB

4.2 Résolution : 0,01 dB

5.0 ROS :

5.1 Portée : De 1,00 à 65,53

5.2 Résolution : 0,01

6.0 Affaiblissement d'insertion dans un guide d'ondes coaxial (1 port)

6.1 Portée : De 0,00 à 30,00 dB

6.2 Résolution : 0,01 dB

7.0 Exactitude des mesures :

7.1	Moins de 5 GHz:	Inférieure ou égale à 42 dB
7.2	Moins de 15 GHz:	Inférieure ou égale à 36 dB
7.3	plus de 15 GHz:	Supérieure à 32 dB

8.0 DTF :

8.1 Portée verticale :

8.1.1 Affaiblissement de réflexion : De 0,00 à 60 dB

8.1.2 ROS : De 1,00 à 65,53

8.2 Portée horizontale : De 0 à (nombre de points de données -1) x
résolution horizontale

8.3 Résolution horizontale :

8.3.1 Câble coaxial (fenêtrage rectangulaire) :

$$(1,5 \times 10^8)(V_p)/rF$$

Vp = vitesse de propagation relative du câble

rF = fréquence d'arrêt – fréquence de
départ (Hz)

8.3.2 Guide d'ondes :

$$(1,5 \times 10^8)(r 1 - (F_c/F_1)^2) / rF$$

Fc = fréquence de coupure du guide
d'ondes (Hz)

F1 = Fréquence de démarrage (Hz)

rF = fréquence d'arrêt – fréquence de
départ (Hz)

9.0 Connecteur de port d'essai :

9.1 Connecteur : Précision K(f)

10.0 Affaiblissement de câble à 2 ports :

10.1 Module source de CW :

10.1.1 Gamme de fréquences : De 2 à 20 000 MHz

10.1.2 Exactitude de fréquence : inférieure ou égale à 3 ppm à
+25 °C

10.1.3 Puissance maximale au port de sortie RF : +15 dBm ou moins

10.1.4 Ports: N(f), ±15 V c.c., puissance d'entrée d'au plus +20 dBm

10.2.2 Mesure de l'affaiblissement de câble à 2 ports :

10.2.1 Portée de détection : De -50 à +20 dBm , de 10 nW à 100 mW

10.2.2 Portée d'affichage : De -60 à +60 dB(m)

10.2.3 Résolution : 0,1 dB

10.2.4 Exactitude des mesures :

10.2.4.1 Affaiblissement de câble d'au plus 10 dB : ±0,85 dB ou
moins

10.2.4.2 Affaiblissement de câble d'au plus 30 dB : ±1,35 dB ou
moins

11.0 Garantie :

Garantie d'un an, retour au fabricant et comprenant les pièces de rechange, ainsi que la main-d'œuvre.

12.0. Certification :

Le matériel doit être certifié par l'un des organismes de certification acceptables ci-dessous. La commande électrique doit porter l'étiquette de l'un de ces organismes pour être reconnue comme approuvée. Indiquer à quel organisme avoir recours

REMARQUE : Les étiquettes de tous les organismes ci-dessous (hormis la CSA et les ULC) doivent comprendre, en position huit heures, un petit « c » ou un numéro de norme canadienne afin d'indiquer que le produit a été certifié ou homologué en vertu de la norme canadienne pertinente.

- A. Association canadienne de normalisation (CSA);
- B. Entela (voir remarque)
- C. Intertek Testing Services (voir remarque)
- D. Laboratoires d'essai ETL (voir remarque)
- E. Warnock Hersey (WH) (voir remarque)
- F. Laboratoires des assureurs du Canada (ULC)
- G. Underwriters' Laboratories Inc. (UL) (voir remarque)
- H. MET Laboratories Inc. (MET) (voir remarque)
- I. TÜV Rheinland of North America (voir remarque)
- J. Quality Auditing Institute (QAI) (voir remarque)
- K. TÜV America Inc. (voir remarque)
- L. Approbations de la mutuelle des manufacturiers (voir remarque)
- M. Omni-Test Laboratories Inc. (voir remarque)
- N. Curtis-Straus LLC (voir remarque)
- O. L'équipement électrique non certifié par l'un des organismes susmentionnés ne sera jugé acceptable que s'il a été inspecté sur place et doté d'une étiquette de la CSA (avec documents de vérification), de Cantest Ltd., d'Entela, d'Intertek Testing Services, de MET Laboratories, de TÜV SÜD America Inc., des Laboratoires des assureurs du Canada, de l'Office de la sécurité des installations électriques ou de QPS Evaluation Services Inc., dans le cadre du programme d'inspection spéciale. Cette inspection doit avoir lieu avant la livraison du matériel.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W355B-141439/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-3-71171

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal321

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W355B-14-1439

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEXE B
Base de paiement

Évaluation du prix : Le prix de l'offre sera évaluée en dollars canadiens , la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée exclus , FAB destination , droits de douane canadiens et des taxes d'accise compris .

Méthode de sélection : Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à toutes les exigences minimales que par l'annexe A pour être déclarée recevable . La soumission recevable ayant le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'attribution d'un contrat .

Remarque: Les soumissionnaires sont tenus de remplir le tableau de prix ci-dessous. Une offre incomplète (financière ou technique) sera considéré comme non - reponsive et ne sera pas considéré pour une évaluation plus approfondie .

Tous les prix indiquée dans le tableau ci-dessous est à exclure la TPS / TVH .

Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 March/2014

Handheld câble et analyseur d'antenne (Quantité 1) complet avec des options figurant à l'annexe A.	_____ \$
Obligatoire Date de livraison : 31 March/2014	OUI / NON (entourez)